SETTEMBRE 2014 AUT € 9,30/BE € 8,60/CANADA CAD 27/CH CHF 14/CH. CT CHF 13,50/D € 11,20/E € 8,20/F € 8,50/GR € 8,70/LUX € 7,50/NORWAY NOK 95/PTE CONT. € 8,20/UK £ 7,50/USA US $ 22,95

ELLE DECOR ITALIA

MAGAZINE INTERNAZIONALE DI DESIGN E TENDENZE ARREDAMENTO E STILI DI VITA ARCHITETTURA E ARTE

_ENGLISH TEXT

PROTAGONISTA IL DESIGN

ABITARE INTERNI D'AUTORE DI IERI E DI OGGI ARREDATI CON PEZZI DEI GRANDI MAESTRI E CREAZIONI DELLE NUOVE FIRME

NUMERO DOUBLE FACE
BEST OF DESIGN 2014
80 PAGINE DALLA A ALLA Z

STORIE ITALIANE
RAFFINATI INTERIORS PER UN BISTROT MILANESE/ UN'ARCHITETTURA DI CRISTALLO PER UNA MAISON DEL LUSSO/

TENDENZE
GRAFISMI A COLORI PER ARREDI E WALLPAPER/ PROGETTI SILENZIOSI/

SETTEMBRE 2014 ANNO 25 N. 9 € 4,50 MENSILE Poste Italiane S.p.A. - Sped. in A.P. - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n° 46) art 1, comma 1, DCB Milano

ELLE DECOR N. 9

TAKASHI MURAKAMI/ artista

L'artistar è in scena a Milano, nella Sala delle Cariatidi di Palazzo Reale con Il ciclo di Arhat, dove la sua iconografia di margherite sorridenti e occhi ammiccanti cede il passo a personaggi affranti, monaci addolorati e spauriti. Il tema della società umana, a lui caro, dopo gli eventi di Fukushima ha mutato registro e ha scelto l'espressione del dolore (fino al 7/9, www.comune.milano.it/palazzoreale). Sul tema dell'identità italiana, se l'Oval Buddha Silver che accoglie il visitatore ricorda la perizia di Benvenuto Cellini, Murakami sottolinea: "Amo il design italiano, in Giappone gode di grande rispetto". Legata all'Italia, è la sua riflessione sulla prospettiva: "In Occidente le si dà molta importanza nella costruzione di una scena pittorica, è una tra le grandi conquiste del Rinascimento (nel dipinto, P. della Francesca, La flagellazione di Cristo). In Giappone abbiamo immagini più statiche che si rifanno allo stile tradizionale giapponese. Io, mediando tra Est e Ovest, faccio nascere il movimento". Un peccato di gola Italian style? Prosciutto dop di Parma! www.takashimurakami.com **✚ elledecor.it**

PAUL HAIGH/ architetto e designer

Il suo mondo è il vetro, vetro come Liquid Fusion, che è anche il titolo del suo recente workshop al Domaine de Boisbuchet. "Sono un italophile, un italofilo", dichiara Haigh, newyorkese, ma nato in Inghilterra. "Per me l'Italia non è solo stile, design, eccellenza del saper fare, ma è una vera e propria arena di creatività". Un nome? "Carlo Scarpa. Il suo approccio multidisciplinare, la sua continua esplorazione e sperimentazione con i materiali, specie con il vetro, per Venini (foto). Per me, grande ispirazione, anche per quello che riguarda il mio GlassLab". Ovvero il suo workshop e atelier itinerante che viaggia in un container, legato al Corning Museum of Glass. Ma l'Italia è anche un oggetto… "La moka Bialetti. Ma anche il gusto di un affogato al caffè, o del gelato al pistacchio. E una Vespa color pistacchio". E un sogno: "Portare il GlassLab in Laguna, su una chiatta da ormeggiare nel regno del vetro". www.haigharchitects.com, www.cmog.org/glasslab

TONY MANTUANO/ chef

Ovvero il cuoco di Obama (suo fan dai tempi di Chicago). Ed è proprio a Chicago che lo chef di origini italiane (nonni calabresi, precisa) ha riaperto il suo ristorante storico, Spiaggia, che si aggiunge a Terzo Piano, dentro la Modern Wing dell'Art Institute della città, un progetto di Renzo Piano. L'Italia è soprattutto… cibo. "Il più semplice: mozzarella, basilico e pomodori. E il talento di combinare i sapori: tanto che se assaggi i pomodori da soli, ti scopri a rimpiangere il basilico", dice Mantuano, che a ottobre parteciperà al primo Italian Food&Wine a Chicago, organizzato da Identità golose a Eataly. E poi il caffè: "Illy, brand che scegliamo da 30 anni. E le tazzine d'arte che sono, da Spiaggia (foto), nella coffee room, una piccola collezione: il display è stato curato da un artista dell'Art Institute". Infine, una parola cara agli americani: "Sprezzatura: l'eleganza con nonchalance che per me è l'Italia, e che è il dress code del ristorante". www.spiaggiarestaurant.com

GETTYIMAGES (2) - DEA PICTURE LIBRARY/ALINARI/SIAE - T. MANTUANO PORTRAIT BY GALDONES PHOTOGRAPHY (2)